



**SCHTAER**

---

## Разметочная машина **WEGA 35**



### Паспорт

Серийный номер \_\_\_\_\_

Гарантия на отсутствие заводского брака 12 месяцев

Дата продажи \_\_\_\_\_

Компания продавец \_\_\_\_\_

# Внимание!

**Предупреждение: Опасность получения травмы при распылении!**

Безвоздушные установки развивают чрезвычайно высокое давление распыления.



**1**

Никогда не подставляйте пальцы, руки или другие части тела под струю распылителя!  
Никогда не направляйте пистолет-распылитель на себя, других людей или животных.  
Никогда не используйте пистолет-распылитель без защитного кожуха.

Не рассматривайте травму от распыления как безобидный порез. В случае повреждения кожи лакокрасочными материалами или растворителями немедленно обратитесь к врачу для быстрого и квалифицированного лечения. Сообщите врачу об используемом лакокрасочном материале или растворителе.

**2**

В инструкции по эксплуатации указано, что перед вводом в эксплуатацию необходимо всегда соблюдать следующие требования: Не допускается использование неисправных устройств.

1. Фиксируйте пистолет-распылитель с помощью предохранителя на курке.
2. Убедитесь, что устройство правильно заземлено.
3. Проверьте допустимое рабочее давление шланга высокого давления и пистолета-распылителя.
4. Проверьте все соединения на герметичность.

**3**

Необходимо строго соблюдать указания по регулярной очистке и обслуживанию устройства.

Перед началом любых работ с устройством или при каждом перерыве в работе необходимо соблюдать следующие правила:

1. Сбросьте давление из пистолета-распылителя и шланга.
2. Зафиксируйте пистолет-распылитель с помощью предохранителя на курке.
3. Выключите устройство.

# Соблюдайте технику безопасности!

## Меры предосторожности

### 1. Правила техники безопасности при безвоздушном распылении

#### 1.1 Пояснения к используемым символам

Данное руководство содержит информацию, которую необходимо прочитать и понять перед использованием оборудования. Если вы попали в зону, где есть один из следующих символов, обратите особое внимание и обязательно примите меры предосторожности.

	Этот символ указывает на потенциальную опасность, которая может привести к серьезным травмам или гибели людей. Далее следует важная информация по безопасности.
	Этот символ указывает на потенциальную опасность для вас или оборудования. Далее следует важная информация о том, как предотвратить повреждение оборудования или избежать причин мелких травм.
	<b>Опасность подкожных вспышек</b>
	<b>Опасность возгорания из-за паров растворителей и красок</b>
	<b>Опасность взрыва от растворителя, паров краски и несовместимых материалов</b>
	<b>Угроза получения травм при вдыхании вредных паров</b>
	Примечания содержат важную информацию, которой следует уделить особое внимание.



#### Опасность: инъекционная травма

**Внимание! Опасность травмирования в результате инъекции! Струя под высоким давлением, создаваемая этим оборудованием, может повредить кожу и нежелезные ткани, что приведет к серьезным травмам и возможной ампутации.**

**Не рассматривайте травму от распыления как безобидный порез. В случае повреждения кожи материалами покрытия или растворителями немедленно обратитесь к врачу для быстрого и квалифицированного лечения. Сообщите врачу об используемом материале покрытия или растворителе.**

#### ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ:

- НИКОГДА не направляйте пистолет на какую-либо часть тела.
- НИКОГДА не допускайте контакта любой части тела с потоком жидкости. НЕ позволяйте телу касаться места утечки в шланге подачи жидкости.
- НИКОГДА не подносите руку к пистолету. Перчатки не обеспечивают защиты от травмы при инъекции.
- ВСЕГДА блокируйте курок пистолета, выключайте насос подачи жидкости и сбрасывайте давление перед обслуживанием, очисткой защитного кожуха, заменой наконечников или при оставлении без присмотра. Давление не сбрасывается при выключении двигателя. Для сброса давления в системе необходимо повернуть клапан PRIME/ SPRAY (ГРУНТОВКА/РАСПЫЛЕНИЕ) или клапан стравливания давления в соответствующее положение.
- ВСЕГДА держите защитный кожух наконечника на месте во время распыления. Защитный кожух наконечника обеспечивает некоторую защиту, но в основном является предупреждающим устройством.
- ВСЕГДА снимайте распылительный наконечник перед промывкой или очисткой системы.
- НИКОГДА не используйте пистолет-распылитель без работающего замка курка и защиты курка.

- Все аксессуары должны быть рассчитаны на максимальное рабочее давление распылителя или выше. К ним относятся распылительные насадки, пистолеты, удлинители и шланги.



#### ОПАСНОСТЬ: ШЛАНГ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ

**В результате износа, перекручивания и неправильного использования шланга с краской может образоваться утечка. Протечка может привести к попаданию материала на кожу. Проверяйте шланг перед каждым использованием.**

#### ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ:

- Перед использованием шланги высокого давления должны быть тщательно проверены.
- Немедленно замените поврежденный шланг высокого давления.
- Никогда не ремонтируйте неисправные шланги высокого давления самостоятельно!
- Избегайте резких изгибов и сгибов: наименьший радиус изгиба составляет около 20 см.
- Не переезжайте через шланг высокого давления. Защищайте от острых предметов и краев.
- Никогда не тяните за шланг высокого давления, чтобы переместить аппарат.
- Не перекручивайте шланг высокого давления.
- Не опускайте шланг высокого давления в растворители. Для протирки внешней поверхности шланга используйте только влажную ткань.
- Укладывайте шланг высокого давления таким образом, чтобы о него нельзя было споткнуться.



**Всегда используйте оригинальные шланги высокого давления, чтобы обеспечить функциональность, безопасность и долговечность.**



#### ОПАСНОСТЬ: ВЗРЫВ ИЛИ ПОЖАР

**Легковоспламеняющиеся пары, такие как пары растворителей и краски, в рабочей зоне могут воспламеняться или взорваться.**

#### ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ:

- Используйте оборудование только в хорошо проветриваемом помещении. Обеспечьте хороший приток свежего воздуха, чтобы в зоне распыления не скапливались легковоспламеняющиеся пары. Храните узел насоса в хорошо проветриваемом помещении.
- Не заполняйте топливный бак при работающем или разогретом двигателе; заглушите двигатель и дайте ему остыть. Топливо легко воспламеняется и может воспламениться или взорваться, если его пролить на горячую поверхность.
- Устранимте все источники воспламенения, такие как контролльные лампы, сигареты, переносные электрические лампы и пластиковые салфетки (потенциальная статическая дуга).
- Держите рабочую зону свободной от мусора, включая растворитель, ветошь и бензин.
- Не вставляйте и не вынимайте вилку из розетки, не включайте и не выключайте переключатели питания или освещения при наличии легковоспламеняющихся паров.
- Заземлите оборудование и токопроводящие предметы в рабочей зоне. Убедитесь, что цепь заземления находится на месте и достигает земли.
- Используйте только заземленные шланги.
- Держите пистолет-распылитель крепко за край заземленной емкости, когда запускаете его в емкость.
- При возникновении статического искрения или при ощущении удара током немедленно прекратите работу.
- Знайте состав распыляемой краски и растворителей. Прочитайте все паспорта безопасности материалов (MSDS) и этикетки на емкостях, прилагаемых к краскам и растворителям. Следуйте инструкциям по технике безопасности производителя красок и растворителей.

- Не используйте краски или растворители, содержащие галогенированные углеводороды. Такие как хлор, отбеливатель, милдьюцид, метиленхлорид и трихлорэтан. Они не совместимы с алюминием. Обратитесь к поставщику материала для покрытия, чтобы узнать о совместимости материала с алюминием.

- Держите огнетушитель в рабочей зоне.



### ОПАСНОСТЬ: ОПАСНЫЕ ИСПАРЕНИЯ

Краски, растворители и другие материалы могут быть опасны при вдыхании или контакте с телом. Пары могут вызвать сильную тошноту, обморок или отравление.

#### ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ:

- При распылении используйте средства защиты органов дыхания. Прочтите все инструкции, прилагаемые к маске, чтобы убедиться, что она обеспечивает необходимую защиту.
- Соблюдайте все местные предписания по защите от опасных паров.
- Носите защитные очки.
- Для защиты кожи необходимы защитная одежда, перчатки и, возможно, крем для защиты кожи. Соблюдайте предписания производителя, касающиеся материалов покрытия, растворителей и чистящих средств в установках подготовки, обработки и очистки.



### ОПАСНОСТЬ: ОБЩАЯ

Это изделие может стать причиной серьезных травм или повреждения имущества.

#### ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ:

- Соблюдайте все соответствующие местные, государственные и национальные нормы и правила, регулирующие вентиляцию, предотвращение пожара и эксплуатацию.
- Нажатие на курок вызывает силу отдачи в руке, которая держит пистолет-распылитель. Сила отдачи пистолета-распылителя особенно велика, когда наконечник снят и на безвоздушном насосе установлено высокое давление. При очистке без наконечника установите ручку регулятора давления на самое низкое давление.
- Используйте только разрешенные производителем запчасти. Пользователь принимает на себя все риски и обязательства при использовании деталей, не соответствующих минимальным техническим характеристикам и предохранительным устройствам производителя насоса.
- ВСЕГДА следуйте инструкциям производителя материала по безопасному обращению с краской и растворителями.
- Немедленно убирайте все пролитые материалы и растворители, чтобы предотвратить опасность скольжения.
- Надевайте защиту для ушей. Этот аппарат может производить шум, превышающий 85 дБ(А).
- Никогда не оставляйте это оборудование без присмотра. Держите его подальше от детей или лиц, не знакомых с работой безвоздушного оборудования.
- Вес устройства превышает 36 кг. Требуется подъем трех человек.
- Не распыляйте в ветреные дни.
- Устройство и все сопутствующие жидкости (например, гидравлическое масло) должны быть утилизированы экологически безопасным способом.

## 1.2 Электростатический заряд (образование искр или пламени)



Во время распыления из-за скорости потока материала покрытия может возникнуть электростатический заряд на устройстве. Это может вызвать искры и пламя при разряде. Поэтому устройство всегда должно быть заземлено. Устройство должно быть подключено к безопасной розетке с соответствующим заземлением.

Электростатический заряд пистолетов-распылителей и шланга высокого давления отводится через шланг высокого давления. Поэтому электрическое сопротивление между соединениями шланга высокого давления должно быть равно или меньше 1 МΩ.

## 1.3 Безопасность бензиновых двигателей



Всегда размещайте распылитель вне помещения на свежем воздухе. Держите все растворители подальше от выхлопных газов двигателя. Никогда не направляйте топливный бак при работающем или горячем двигателе. Горячая поверхность может воспламенить пролитое топливо. Всегда присоединяйте провод заземления от насоса к заземленному объекту. Полную информацию по безопасности см. в руководстве пользователя двигателя.

1. Газовые двигатели предназначены для безопасной и надежной работы, если они эксплуатируются в соответствии с инструкциями. Перед эксплуатацией двигателя прочтите и изучите руководство пользователя производителя двигателя. Несоблюдение этого требования может привести к травмам или повреждению оборудования.
2. Во избежание пожароопасных ситуаций и для обеспечения достаточной вентиляции держите двигатель во время работы на расстоянии не менее 1 метра от зданий и другого оборудования. Не размещайте легковоспламеняющиеся предметы рядом с двигателем.
3. Люди, не работающие с устройством, должны держаться подальше от зоны работы из-за возможности получения ожогов от горячих компонентов двигателя или травм от любого оборудования, которое может использоваться для работы с двигателем.
4. Умейте быстро останавливать двигатель и понимайте работу всех элементов управления. Никогда не позволяйте никому управлять двигателем без надлежащих инструкций.
5. Бензин чрезвычайно огнеопасен и при определенных условиях взрывоопасен.
6. Заправляйтесь в хорошо проветриваемом помещении при остановленном двигателе. Не курите и не допускайте появления пламени или искр в зоне заправки или там, где хранится бензин.
7. Не переполняйте топливный бак. После заправки убедитесь, что крышка бака закрыта правильно и надежно.
8. Будьте осторожны, чтобы не пролить топливо при заправке. Пары топлива или пролитое топливо могут воспламеняться. Если топливо пролито, убедитесь, что место пролива сухое, прежде чем запускать двигатель.
9. Никогда не запускайте двигатель в закрытом или ограниченном пространстве. Выхлопные газы содержат ядовитый угарный газ; его воздействие может вызвать потерю сознания и привести к смерти.
10. Глушитель сильно нагревается во время работы и остается горячим некоторое время после остановки двигателя. Будьте осторожны и не прикасайтесь к глушителю, пока он горячий. Чтобы избежать серьезных ожогов или пожара, дайте двигателю остыть перед транспортировкой или хранением в помещении.
11. Никогда не перевозите краскораспылитель с бензином в баке.



НЕ используйте это оборудование для распыления воды или кислоты.

## 2. Работа



**Данное оборудование создает поток жидкости под очень высоким давлением. Перед началом работы с этим оборудованием прочтите и усвойте предупреждения, приведенные в разделе «Меры предосторожности» в начале данного руководства.**

### 2.1 Установка

Перед запуском двигателя выполните следующую процедуру.

1. Убедитесь, что сифонный шланг и возвратный шланг закреплены и надежно зафиксированы.
2. Установите пистолет-распылитель .
3. Поверните регулятор распыления до самого низкого уровня.
4. Убедитесь, что переключатель включения/выключения насоса находится в положении OFF.



**Высота пистолета-распылителя влияет на ширину распыления (т.е. чем ниже пистолет, тем меньше ширина линии). Размер наконечника также влияет на ширину линии.**



**Никогда не работайте без жидкости более десяти секунд. Работа устройства без жидкости приведет к излишнему износу уплотнений.**

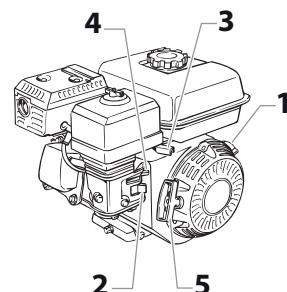
### 2.3 Подготовка нового распылителя

Если устройство новое, оно поставляется с тестовой жидкостью в секции жидкости, чтобы предотвратить коррозию во время транспортировки и хранения. Перед началом распыления эту жидкость необходимо тщательно удалить из системы с помощью минеральной спиртовой жидкости.



**Во время подготовки системы всегда держите фиксатор курка пистолета-распылителя в заблокированном положении.**

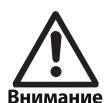
- Внимание**
1. Поместите сифонную трубку в емкость с минеральным спиртом.
  2. Поместите обратный шланг в металлический контейнер для отходов.
  3. Полностью поверните ручку регулятора давления против часовой стрелки до минимального значения давления.
  4. Переведите клапан PRIME/SPRAY в положение PRIME.
  5. Переведите переключатель ON/OFF двигателя в положение ON .
  6. Запустите двигатель :
    - a. Откройте рычаг топливного клапана (2).
    - b. Переместите рычаг заслонки в сторону от бензобака (3).
    - c. Закройте рычаг дроссельной заслонки двигателя (4).
    - d. Держась одной рукой за раму, быстро и сильно потяните за веревку стартера (5). Продолжайте удерживать трос, пока он возвращается обратно. Тяните и возвращайте веревку, пока двигатель не запустится.



7. Включите распылитель, переведя переключатель ON/OFF насоса в положение ON.
8. Медленно поверните ручку регулятора давления по часовой стрелке чтобы увеличить давление, пока жидкость не начнет выходить из сливного шланга. Используйте давление, достаточное для того, чтобы жидкость текла.
9. Дайте распылителю поработать в течение 15-30 секунд, чтобы промыть тестовую жидкость через обратный шланг и слить ее в контейнер для отходов.
10. Полностью поверните ручку регулятора давления против часовой стрелки до самого низкого значения.
11. Выключите опрыскиватель, переведя переключатель включения/выключения насоса в положение OFF.

### 2.2 Регулировка натяжения спускового крючка

Для регулировки натяжения пружины рычага курка на узле держателя пистолета используйте следующую процедуру. Рычаг курка натягивает и отпускает курок пистолета-распылителя при нажатии на курок на тележке. Правильное натяжение обеспечивает отключение пистолета при отпускании курка. Для обеспечения надлежащего натяжения между спусковым рычагом и курком пистолета-распылителя должен быть зазор примерно 1/32-1/16 дюйма.



**При выполнении регулировок системы всегда держите фиксатор курка пистолета-распылителя в заблокированном положении.**

1. С помощью гаечного ключа ослабьте болт на блоке троса.
2. Переместите блок троса в соответствующем направлении, чтобы создать зазор от 0,8 мм до 1,6 мм между спусковым рычагом и курком пистолета-распылителя.
  - a. Сдвиньте блок троса в сторону пистолета, чтобы увеличить зазор между спусковым рычагом и курком пистолета-распылителя.
  - b. Сдвиньте блок троса в сторону от пистолета, чтобы уменьшить зазор между спусковым рычагом и курком пистолета-распылителя.
3. Надежно затяните этот винт.

### 2.4 Подготовка к покраске

Перед покраской необходимо убедиться, что жидкость в системе совместима с краской, которую вы собираетесь использовать.



**Несовместимые жидкости и краска могут привести к заклиниванию клапанов, что потребует разборки и очистки секции для жидкости распылителя.**



**Во время подготовки системы всегда держите фиксатор курка пистолета-распылителя в заблокированном положении.**

## Эксплуатация

1. Поместите сифонную трубку в емкость с растворителем, соответствующим распыляемому материалу.

**Если вы распыляете латекс на водной основе, промойте теплой чистой водой. Если вы используете любой другой материал, уточните у производителя материала совместимый растворитель.**

2. Поместите сливной шланг в металлический контейнер для отходов.
3. Полностью поверните ручку регулятора давления против часовой стрелки до минимального значения давления.
4. Переведите клапан PRIME/SPRAY в положение PRIME.
5. Переведите переключатель ON/OFF двигателя в положение ON (1).
6. Запустите двигатель:
  - a. Откройте рычаг топливного клапана (2).
  - b. Переместите рычаг заслонки от бензобака (3).
  - c. Закройте рычаг дроссельной заслонки двигателя (4).
- d. Держась одной рукой за раму, быстро и сильно потяните за трос стартера (5). Продолжайте удерживать трос, пока он возвращается обратно. Тяните и возвращайте веревку, пока двигатель не запустится.
7. Включите распылитель, переведя переключатель ON/OFF насоса в положение ON.
8. Медленно поворачивайте ручку регулятора давления по часовой стрелке, чтобы увеличить давление, пока жидкость не начнет выходить из обратного шланга. Используйте давление, достаточное для того, чтобы жидкость вытекала.
9. Дайте распылителю поработать 15-30 секунд, чтобы смыть старый растворитель через обратный шланг в металлический контейнер для отходов.
10. Полностью поверните ручку регулятора давления против часовой стрелки до нижнего положения.
11. Выключите насос, переведя переключатель ON/OFF насоса в положение OFF.



**Убедитесь, что на пистолете-распылителе не установлен защитный кожух или наконечник.**

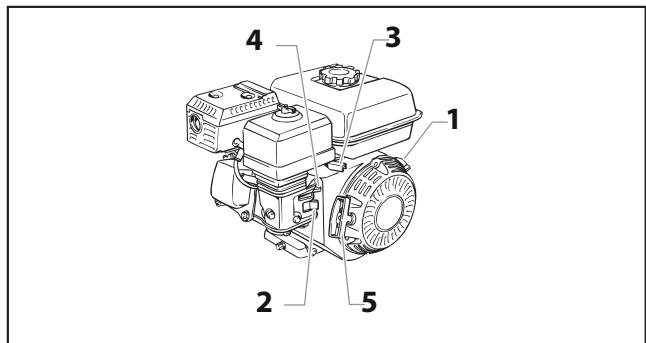
12. Переведите клапан PRIME/SPRAY в положение SPRAY.
13. Включите распылитель.
14. Медленно поверните ручку регулятора давления по часовой стрелке, чтобы увеличить давление.
15. Увеличьте давление, медленно поворачивая ручку регулятора давления по часовой стрелке до максимального значения.
16. Проверьте всю систему на наличие утечек. При наличии утечек выключите распылитель и выполните «Процедуру снятия давления» из данного руководства, прежде чем затягивать какие-либо фитинги или шланги.
17. Перед переходом с растворителя на краску выполните «Процедуру снятия давления» из данного руководства.



**Обязательно следуйте процедуре сброса давления при отключении устройства для любых целей, включая обслуживание или регулировку любой части системы распыления, замену или очистку распылительных наконечников или подготовку к очистке.**

## 3. Окраска

1. Поместите сифонную трубку в емкость с краской.
2. Поместите сливной шланг в металлический контейнер для отходов.
3. Полностью поверните ручку регулятора давления против часовой стрелки до минимального значения давления.
4. Переведите клапан PRIME/SPRAY в положение PRIME.
5. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ двигателя в положение ВКЛ.
6. Запустите двигатель:
  - a. Откройте рычаг топливного клапана (2).
  - b. Переместите заслонку в сторону от бензобака (3).
  - c. Закройте рычаг дроссельной заслонки двигателя (4).
  - d. Держась одной рукой за раму, быстро и сильно потяните за трос стартера (5). Продолжайте удерживать трос, пока он возвращается обратно. Тяните и возвращайте веревку, пока двигатель не запустится.



7. Включите опрыскиватель, переведя переключатель ON/OFF насоса в положение ON.
8. Медленно поверните ручку регулятора давления по часовой стрелке чтобы увеличить давление, пока жидкость не начнет выходить из сливного шланга. Используйте давление, достаточное для того, чтобы жидкость вытекала.
9. Дайте краскораспылителю поработать, пока краска не начнет выходить через обратный шланг в металлический контейнер для отходов.
10. Полностью поверните ручку регулятора давления против часовой стрелки до самого низкого значения.
11. Выключите распылитель, переведя переключатель включения/выключения насоса в положение OFF.
12. Отсоедините обратный шланг от контейнера для отходов и поместите его в удобное положение над контейнером с краской.
13. Переведите клапан PRIME/SPRAY в положение SPRAY.
14. Включите распылитель.
15. Медленно поверните ручку регулятора давления по часовой стрелке, чтобы увеличить давление.
16. Разблокируйте пистолет, повернув фиксатор курка пистолета в разблокированное положение.
17. Погрузите пистолет в металлический контейнер для отходов, пока весь воздух и растворитель не выйдут из шланга распылителя и краска не начнет свободно вытекать из пистолета.
18. Заблокируйте пистолет, повернув замок курка пистолета в положение блокировки.
19. Полностью поверните ручку регулятора давления против часовой стрелки до минимального значения.
20. Выключите распылитель.
21. Прикрепите защитный кожух и наконечник к пистолету в соответствии с инструкциями к защитному кожуху или наконечнику.

## Окраска



**ВОЗМОЖНАЯ ОПАСНОСТЬ ИНЬЕКЦИИ.** Не распыляйте без установленного защитного кожуха наконечника. Никогда не запускайте пистолет, если наконечник не находится ни в положении распыления, ни в положении разблокировки. Всегда включайте блокировку курка пистолета перед снятием, заменой или очисткой наконечника.

22. Включите распылитель.

23. Увеличьте давление, медленно поворачивая ручку регулятора давления по часовой стрелке. Проверьте форму распыления и положение линии на длинном куске рувероида или картона.

- Регулируйте ручку регулятора давления до тех пор, пока распыление из пистолета не будет полностью равномерным. Стремитесь держать ручку регулятора давления на самом низком значении, обеспечивающем хорошее распыление.

Превышение давления, необходимого для распыления краски, приведет к преждевременному износу наконечника и появлению дополнительного оверспрея.

- Проверьте правильность ширины и положения линии. Если требуется регулировка положения пистолета-распылителя, обратитесь к процедуре «Настройка» в начале этого раздела.

24. Убедитесь, что пистолет-распылитель полностью выключается при отпускании курка пистолета. Если требуется регулировка натяжения курка, обратитесь к процедуре «Регулировка натяжения курка».

### 3.1 Управление передним роликом

Передний ролик на тележке предназначен для перемещения опрыскивателя по прямой или для свободного движения. Находясь позади опрыскивателя, кнопка включения на левой рукоятке управляет работой переднего ролика.

- Чтобы зафиксировать передний ролик в прямом положении, нажмите и отпустите кнопку включения ролика и переместите опрыскиватель вперед.
- Чтобы обеспечить свободное движение переднего ролика, нажмите и удерживайте кнопку включения ролика.



Чтобы заблокировать передний ролик в режиме свободного движения, нажмите и удерживайте кнопку включения ролика, а затем нажмите на кнопку блокировки, расположенную сбоку от кнопки. Как только кнопка блокировки будет нажата, кнопку включения ролика можно отпустить. Чтобы освободить стопорный штифт, нажмите на курок ролика.

### 3.2 Процедура сброса давления



**Обязательно следуйте процедуре сброса давления при отключении устройства для любых целей, включая обслуживание или регулировку любой части системы распыления, замену или очистку распылительных наконечников или подготовку к очистке.**

- Заблокируйте пистолет, повернув фиксатор курка пистолета в заблокированное положение.
- Выключите опрыскиватель, переведя переключатель включения/выключения насоса в положение OFF.
- Выключите двигатель, переведя переключатель ON/OFF двигателя в положение OFF.
- Поверните ручку регулятора давления против часовой стрелки до минимального значения.
- Разблокируйте пистолет, повернув замок курка пистолета в разблокированное положение.
- Крепко прижмите металлическую часть пистолета к боковой стенке металлического контейнера, чтобы заземлить пистолет и избежать накопления статического электричества.
- Нажмите на курок пистолета, чтобы снять давление, которое может оставаться в шланге.
- Заблокируйте пистолет, повернув фиксатор курка пистолета в заблокированное положение.
- Переведите клапан PRIME/SPRAY в положение PRIME.

## 3.3 Работа со шлангом высокого давления

Аппарат оснащен шлангом высокого давления, специально предназначенный для поршневых насосов.



**Опасность травматизма из-за протекания шланга высокого давления. Немедленно замените поврежденный шланг высокого давления. Никогда не ремонтируйте неисправные шланги высокого давления самостоятельно!**

С шлангом высокого давления следует обращаться осторожно. Избегайте резких изгибов и сгибов: наименьший радиус изгиба составляет около 20 см. Не переезжайте через шланг высокого давления. Предохраняйте от острых предметов и краев. Никогда не тяните за шланг высокого давления, чтобы переместить аппарат. Следите за тем, чтобы шланг высокого давления не перекручивался. Этого можно избежать, если использовать пистолет-распылитель с шарнирным соединением и систему шлангов.



**Риск повреждения возрастает с увеличением срока службы шланга высокого давления. Рекомендуется заменять шланги высокого давления через 6 лет.**



**Используйте только оригинальные шланги высокого давления, чтобы обеспечить функциональность, безопасность и долговечность.**

## 4. Очистка



Внимание

**Распылитель, шланг и пистолет следует тщательно очищать после каждого использования. Если этого не делать, материал будет накапливаться, что серьезно повлияет на работу устройства.**



**При использовании минерального спирта или любого другого растворителя для очистки распылителя, шланга или пистолета всегда распыляйте под минимальным давлением со снятым наконечником сопла. Накопление статического электричества может привести к пожару или взрыву в присутствии легковоспламеняющихся паров.**

### 4.1 Особые указания по очистке при работе с легковоспламеняющимися растворителями

- Всегда промывайте пистолет-распылитель предпочтительно на улице и на расстоянии не менее одной длины шланга от насоса-распылителя.
- Если вы собираете промывочные растворители в металлическую емкость объемом один галлон, поместите ее в пустую емкость объемом пять галлонов, а затем промойте растворители.
- В помещении не должно быть легковоспламеняющихся паров.
- Следуйте всем инструкциям по очистке.

### 4.2 Очистка распылителя

- Выполните «Процедуру сброса давления».
- Снимите наконечник пистолета и защиту наконечника и очистите их кистью с помощью соответствующего растворителя.
- Поместите сифонную трубку в емкость с соответствующим растворителем (см. рекомендации производителя материала). Примером подходящего растворителя является вода для латексной краски.
- Поместите обратный шланг в металлический контейнер для отходов.
- Переведите клапан PRIME/SPRAY в положение PRIME.
- Переведите переключатель ON/OFF двигателя в положение ON и запустите двигатель.
- Включите опрыскиватель, переведя переключатель ON/OFF опрыскивателя в положение ON.

8. Медленно поворачивайте ручку регулятора давления по часовой стрелке, чтобы увеличить давление, пока жидкость не начнет выходить из обратного шланга.
9. Дайте растворителю циркулировать через распылитель и смыть краску из обратного шланга в металлический контейнер для отходов.
10. Полностью поверните ручку регулятора давления против часовой стрелки до минимального значения.
11. Выключите краскораспылитель, переведя переключатель ON/OFF в положение OFF.
12. Переведите клапан PRIME/SPRAY в положение SPRAY.
13. Включите распылитель.
14. Медленно поверните ручку регулятора давления по часовой стрелке, чтобы увеличить давление.



**Заземлите пистолет, прижав его к краю металлического контейнера во время промывки. Невыполнение этого требования может привести к статическому электрическому разряду, что может стать причиной пожара.**

15. Погрузите пистолет в металлический контейнер для отходов, пока краска не будет вытекать из шланга, а растворитель - из пистолета.
16. Продолжайте направлять пистолет-распылитель в контейнер для отходов, пока растворитель, выходящий из пистолета, не станет чистым.



**При длительном хранении или в холодное время года закачайте минеральные спринцовки во всю систему.**

17. Выполните «Процедуру сброса давления».
18. Храните распылитель в чистом, сухом месте.



**Не храните устройство под давлением.**

**Внимание**



**Не опускайте шланг высокого давления в растворители. Для протирки внешней поверхности шланга используйте только влажную ткань.**

**Внимание**

### 4.3 Очистка распылительного наконечника



**Не пытайтесь очистить наконечник пальцем.**

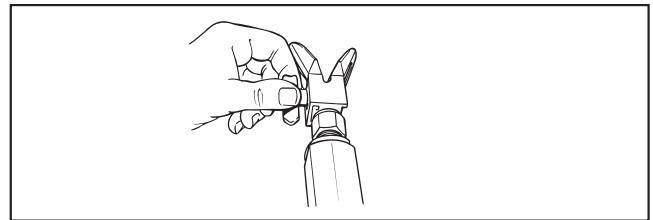


**Не используйте для очистки наконечника иглу или другой остроконечный инструмент. Твердый карбид вольфрама хрупок и может быть обломан.**

**Внимание**

1. Сразу после завершения работы промойте пистолет растворителем.
2. Смажьте маслом скользящие части, чтобы предотвратить их заедание.

Если распылительный наконечник засорился, переверните его с помощью рычага и нажмите на курок. Как только препятствие выйдет из распылительного наконечника, отпустите курок, верните распылительный наконечник в исходное положение и возобновите распыление.



## 5. Техническое обслуживание



**Прежде чем приступить к работе, выполните процедуру сброса давления, описанную ранее в данном руководстве. Кроме того, следуйте всем остальным предупреждениям, чтобы снизить риск получения травмы от инъекции, повреждения движущимися частями или поражения электрическим током.**



**Все ремонтные работы по двигателю Robin-Subaru должны выполняться в авторизованном сервисном центре.**

### 5.1 Общие указания по ремонту и обслуживанию

1. Перед ремонтом любой части опрыскивателя внимательно прочитайте инструкции, включая все предупреждения.



**Никогда не тяните за провод, чтобы отсоединить его. Нажатие на провод может привести к ослаблению разъема на проводе.**

**Внимание**

2. Проверьте результаты ремонта перед началом регулярной эксплуатации опрыскивателя, чтобы убедиться, что проблема устранена. Если опрыскиватель не работает должным образом, проверьте результаты ремонта, чтобы определить, все ли было сделано правильно. Обратитесь к разделу «Устранение неполадок», чтобы выявить другие возможные проблемы.
3. Убедитесь, что зона обслуживания хорошо проветривается, если во время очистки используются растворители. При обслуживании всегда надевайте защитные очки. В зависимости от типа чистящего растворителя могут потребоваться дополнительные средства защиты. За рекомендациями всегда обращайтесь к поставщику растворителей.
4. Если у вас возникли дополнительные вопросы, касающиеся вашего безвоздушного распылителя, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

### 5.2 Регулярное обслуживание двигателя

**Ежедневно**

- Проверьте и заполните бензобак.
- После первых 20 часов работы слейте масло и залейте чистое масло. Проверьте уровень моторного масла и залейте его при необходимости.

**Еженедельно**

- Снимите крышку воздушного фильтра и очистите его. При необходимости замените. Если вы работаете в чрезмерно пыльной среде, ежедневно проверяйте фильтр и при необходимости меняйте его. (Сменные элементы можно приобрести у местного дилера).
- После каждого 50 часов работы: Заменяйте моторное масло.

**Свеча зажигания**

- Используйте только свечу (NKG) BR6HS или Champion RL86C.
- Зазор между свечами зажигания 0,020-0,030 дюйма.
- При установке и снятии свечи зажигания обязательно используйте свечной ключ.

### 5.3 Шланг высокого давления

Визуально осмотрите шланг высокого давления на наличие зазубрин и выпуклостей, особенно в местах перехода в фитинги. Накидные гайки должны свободно вращаться.

**Риск повреждения возрастает с увеличением возраста шланга высокого давления.  
Рекомендуем заменять шланги высокого давления через 6 лет.**

## 6. Обслуживание

### 6.1 Очистка или замена фильтра

#### Фильтр насоса

- Ослабьте и снимите корпус фильтра вручную.
- Снимите фильтр с основной пружины.
- Осмотрите фильтр. По результатам осмотра очистите или замените фильтр.
- Осмотрите уплотнительное кольцо. По результатам осмотра очистите или замените уплотнительное кольцо.
- Наденьте новый или очищенный фильтр на пружину сердечника, установив на место адаптер пружины фильтра. Вставьте фильтр в центр корпуса.
- Наденьте корпус фильтра на фильтр и закрутите его до упора.

**Корпус фильтра следует затягивать вручную, убедитесь, что фильтр полностью вошел в него.**

### 6.2 Замена клапана PRIME/ SPRAY

- Выдвиньте пазовый штифт из ручки клапана.
- Снимите ручку клапана и основание поршня.
- Используя гаечный ключ, ослабьте и снимите корпус клапана в сборе.
- Убедитесь, что прокладка на месте, и вставьте новый блок корпуса клапана в блок фильтра. Надежно затяните гаечным ключом.
- Установите основание кулачка на корпус клапана в сборе. Смажьте основание кулачка консистентной смазкой и совместите кулачок с блоком фильтра с помощью установочного штифта.
- Совместите отверстие на штоке клапана с отверстием в ручке клапана.
- Вставьте пазовый штифт в ручку клапана и через шток клапана, чтобы зафиксировать ручку клапана в нужном положении.

### 6.3 Замена датчика

- Ослабьте и выверните четыре винта передней крышки. Снимите переднюю крышку.
- Остановите распылитель в нижней точке его хода, чтобы поршень находился в самом нижнем положении.
- Выполните процедуру сброса давления.

**Прежде чем приступить к работе, выполните процедуру сброса давления, описанную ранее в данном руководстве. Кроме того, следуйте всем остальным предупреждениям, чтобы снизить риск получения травмы от вспышки, травмы от движущихся частей или удара электрическим током.**

- Наклоните распылитель назад, чтобы облегчить доступ к секции для жидкости.
- С помощью шестигранного ключа 3/8» ослабьте и снимите два винта.
- Потяните секцию для жидкости вниз примерно на 1/2 дюйма от корпуса, чтобы освободить датчик.

7. Сдвиньте секцию жидкости и поршневой шток вперед, пока он не выйдет из Т-образного паза на шатуне.

8. С помощью гаечного ключа снимите датчик в сборе с жидкостной секции.

9. Вставьте новый узел датчика в жидкостную секцию. Надежно затяните гаечным ключом.

10. Соберите насос в обратном порядке, выполнив шаги 1-8.



**Внимание**

**При сборке убедитесь, что датчик правильно совмещен с отверстием в секции для жидкости. Неправильное выравнивание может привести к повреждению уплотнительного кольца датчика.**

## 7. Обслуживание секции жидкости

Для обслуживания клапанов и замены отсека для жидкости выполните следующие действия.

- С помощью крестообразной отвертки открутите четыре винта передней крышки. Снимите переднюю крышку.
- Запустите двигатель (см. инструкции в разделе «Эксплуатация» данного руководства). Поверните ручку регулятора давления по часовой стрелке до максимального значения давления.
- Переключайте переключатель ВКЛ/ВыКЛ опрыскивателя между положениями ВКЛ и ВыКЛ короткими сериями, пока узел ползуна и шток поршня не остановятся в нижней точке своего хода (в самом нижнем положении).
- Выключите двигатель и выполните процедуру сброса давления.



**Прежде чем приступить к работе, выполните процедуру сброса давления, описанную ранее в данном руководстве. Кроме того, следуйте всем остальным предупреждениям, чтобы снизить риск получения травмы от укола, повреждения движущимися частями или поражения электрическим током.**

### 7.1 Обслуживание клапанов

Конструкция секции для жидкости позволяет получить доступ к впускному клапану и его седлу, а также к выпускному клапану и его седлу без полной разборки секции для жидкости. Существует вероятность того, что клапаны могут не сесть должным образом из-за мусора, застрявшего в седле впускного клапана или седле выпускного клапана. Используйте следующие инструкции для очистки клапанов и замены седел.



**Во время этой процедуры держите опрыскиватель в вертикальном положении.**

- С помощью гаечного ключа ослабьте и снимите корпус впускного клапана (8) с корпуса секции для жидкости (1).
- Очистите корпус впускного клапана от мусора и осмотрите корпус клапана и седло (6). Если седло впускного клапана повреждено, переверните седло на неиспользуемую сторону или замените его.



**Если седло впускного клапана меняется или заменяется, необходимо заменить шар впускного клапана (4).**



**Всегда обслуживайте выпускной клапан с подсоединенными к насосу поршневыми штоком. Это предотвратит вращение поршневого штока во время разборки выпускного клапана.**

3. Используя шестигранный ключ 3/8», ослабьте и снимите фиксатор выпускного клапана (7) со штока поршня (1).
4. Очистите от мусора и осмотрите фиксатор выпускного клапана (7) и седло (6). Если седло выпускного клапана (6) повреждено, переверните его на неиспользуемую сторону или замените седло.



**Если седло выпускного клапана меняется или заменяется, необходимо заменить шар выпускного клапана.**

5. Снимите, очистите и осмотрите сепаратор выпускного клапана (3) и шарик выпускного клапана (4). Замените их, если они изношены или повреждены.
6. Соберите клапаны в обратном порядке, выполнив описанные выше действия.

## 7.2 Повторная установка секции для жидкости

1. Снимите узел донного клапана, выполнив действия, описанные в процедуре «Обслуживание клапанов», раздел 8.1.



**Для этой процедуры выпускной клапан не нужно отсоединять от штока поршня.**

2. С помощью шестигранного ключа 3/8» ослабьте и снимите два винта крепления блока насоса.
3. Потяните блок насоса вниз примерно на 1/2 дюйма от корпуса коробки передач.
4. Сдвиньте блок насоса и поршневой шток вперед, пока поршневой шток не выйдет из Т-образного паза на узле ползуна.
5. Выдвиньте поршневой шток через нижнюю часть насосного блока.
6. Ослабьте и снимите фиксирующую гайку и направляющую поршня из насосного блока.
7. Снимите верхний и нижний сальники с блока насоса.
8. Очистите блок насоса.
9. Установите новые верхний и нижний сальники и смажьте места между кромками сальников пластичной смазкой. Смажьте пластичной смазкой уплотнительные кольца на внешней стороне сальников.
10. Осмотрите поршневой шток на предмет износа и при необходимости замените его.
11. Вставьте верхний сальник в верхнюю часть блока насоса так, чтобы рельефная кромка сальника была направлена вниз.
12. Вставьте направляющую поршня в фиксирующую гайку. Закрутите гайку фиксатора в блоке насоса, пока она не будет затянута от руки.
13. Предварительно сформируйте нижний сальник с помощью инструмента для определения размеров нижнего сальника (входит в комплект для переустановки).
14. Вставьте нижний сальник частично в нижнюю часть блока насоса так, чтобы сторона с уплотнительным кольцом, расположенным ближе к торцу сальника, была обращена вверх.
15. Вставьте нижний сальник в положение с помощью инструмента для установления нижнего сальника (см. список деталей для сборки секции жидкости, где указан артикул инструмента для установления нижнего сальника).
16. Осмотрите поршневой шток на предмет износа и при необходимости замените его.



**Смажьте направляющий инструмент поршня и поршневой шток пластичной смазкой, прежде чем вставить их в блок насоса.**

17. Поместите установочный инструмент для поршня (входит в комплект для переустановки) на верхнюю часть штока поршня.
18. Вставьте поршневой шток в нижнюю часть насосного блока, пропустите через нижний сальник, затем через верхний сальник, и выведите через фиксирующую гайку. Используя резиновый молоток, слегка постучите по нижней части штока, пока шток не встанет на место в блоке насоса.



**При повторной установке секции для жидкости убедитесь, что приподнятая кромка на нижней части нижнего сальника полностью выходит за пределы сальника вокруг поршневого штока после его установки.**

19. Снимите установочный инструмент с верхней части поршневого штока.
20. С помощью гаечного ключа затяните гайку фиксатора в блоке насоса. Момент затяжки должен составлять 300-360 фунтов на дюйм.
21. Вставьте верхнюю часть поршневого штока в Т-образный паз на узле ползуна.
22. Установите блок насоса под корпусом коробки передач и надавите на него, пока он не упрется в корпус коробки передач.



**При сборке убедитесь, что датчик правильно совмещен с отверстием в блоке насоса. Неправильное выравнивание может привести к повреждению прокладки датчика.**

**Внимание**



**При сборке убедитесь, что уплотнительное кольцо между блоком насоса и корпусом донного клапана смазано пластичной смазкой и находится на своем месте.**

23. Вверните винты крепления блока насоса через блок насоса в корпус коробки передач. Затяните с моментом 400-440 фунтов на дюйм.
24. Соберите узел донного клапана в блок насоса.
25. Вставьте сифонную трубку в корпус донного клапана и надежно затяните. Перед сборкой обязательно обмотайте резьбу сифонной трубы политетрафторэтиленовой лентой. Установите возвратный шланг в зажим на сифонной трубке.
26. Вставьте возвратный шланг в блок насоса и надежно затяните.
27. Установите переднюю крышку на корпус редуктора и закрепите ее в нужном положении четырьмя винтами.
28. Включите распылитель, следуя процедуре, описанной в разделе «Эксплуатация» данного руководства и проверьте на наличие утечек.



**Имеется комплект для повторного использования. Для достижения наилучших результатов используйте все детали, входящие в этот комплект.**

## Устранение неисправностей

### 8. Устранение неисправностей

#### Проблема

A. Устройство не запускается.

B. Устройство не всасывает.

C. Устройство не создает и не поддерживает давление.

D. Утечка жидкости в верхней части секции для жидкости.

E. Избыточное давление на распылительный пистолет.

F. Плохое распыление.

G. Аппарату не хватает мощности.

#### Причина

1. Установлено слишком низкое давление.
2. Неисправность или ослабление проводки.
3. Бензобак пуст.

1. Клапан PRIME/SPRAY находится в положении SPRAY.
2. Утечка воздуха в сифонной трубке/наборе сифонов.
3. Засорен фильтр насоса и/или впускная сетка.
4. Сифонная трубка/сифонный комплект засорены.

1. Изношен распылительный наконечник.
2. Наконечник распылителя слишком большой.
3. Ручка регулировки давления установлена неправильно.
4. Засорился фильтр насоса, фильтр пистолета или впускная сетка.
5. Материал вытекает из обратного шланга, когда клапан PRIME/SPRAY находится в положении SPRAY.
6. Утечка воздуха в сифонной трубке/наборе сифонов.
7. Имеется внешняя утечка жидкости.
8. Имеется внутренняя утечка жидкости (сальники изношены и/или загрязнены, шарики клапана изношены).
9. Изношенные седла клапанов

1. Верхние сальники изношены.
2. Изношен поршневой шток.

1. Неправильный тип шланга безвоздушного распыления.
2. Наконечник распылителя изношен или слишком большой.
3. Избыточное давление.

1. Наконечник распылителя слишком велик для используемого материала.
2. Неправильная настройка давления.
3. Недостаточная подача жидкости.
4. Распыляемый материал слишком вязкий.

1. Слишком низкая настройка давления.

#### Решение

1. Поверните ручку регулятора давления по часовой стрелке, чтобы подать питание на устройство и увеличить давление.
2. Проведите осмотр или обратитесь в авторизованный сервисный центр.
3. Заполните топливный бак.

1. Поверните клапан PRIME/SPRAY по часовой стрелке в положение PRIME.
2. Проверьте соединение сифонной трубы и сифонного блока, затяните его или замените, если оно повреждено.
3. Снимите фильтрующий элемент насоса и очистите его. Снимите впускной фильтр и очистите его.
4. Снимите сифонную трубку/сифонный набор и очистите.

1. Замените распылительный наконечник, следуя инструкциям, прилагаемым к пистолету-распыльителю.
2. Замените распылительный наконечник на наконечник с меньшим отверстием, следуя инструкциям, прилагаемым к пистолету-распыльителю.
3. Поверните ручку регулятора давления по часовой стрелке, чтобы увеличить настройку давления.
4. Снимите фильтрующий элемент насоса и очистите его. Снимите впускной фильтр и очистите его.
5. Очистите или замените клапан PRIME/SPRAY.
6. Проверьте соединение сифонной трубы и сифонного блока, затяните его или замените, если оно повреждено.
7. Проверьте, нет ли внешних утечек на всех соединениях. При необходимости подтяните соединения.
8. Очистите клапаны и обслужите жидкостную секцию, следуя процедуре «Обслуживание жидкостной секции» в разделе «Техническое обслуживание» данного руководства.
9. Поменяйте или замените седла клапанов в соответствии с процедурой «Обслуживание жидкостной секции» в разделе «Техническое обслуживание» данного руководства.

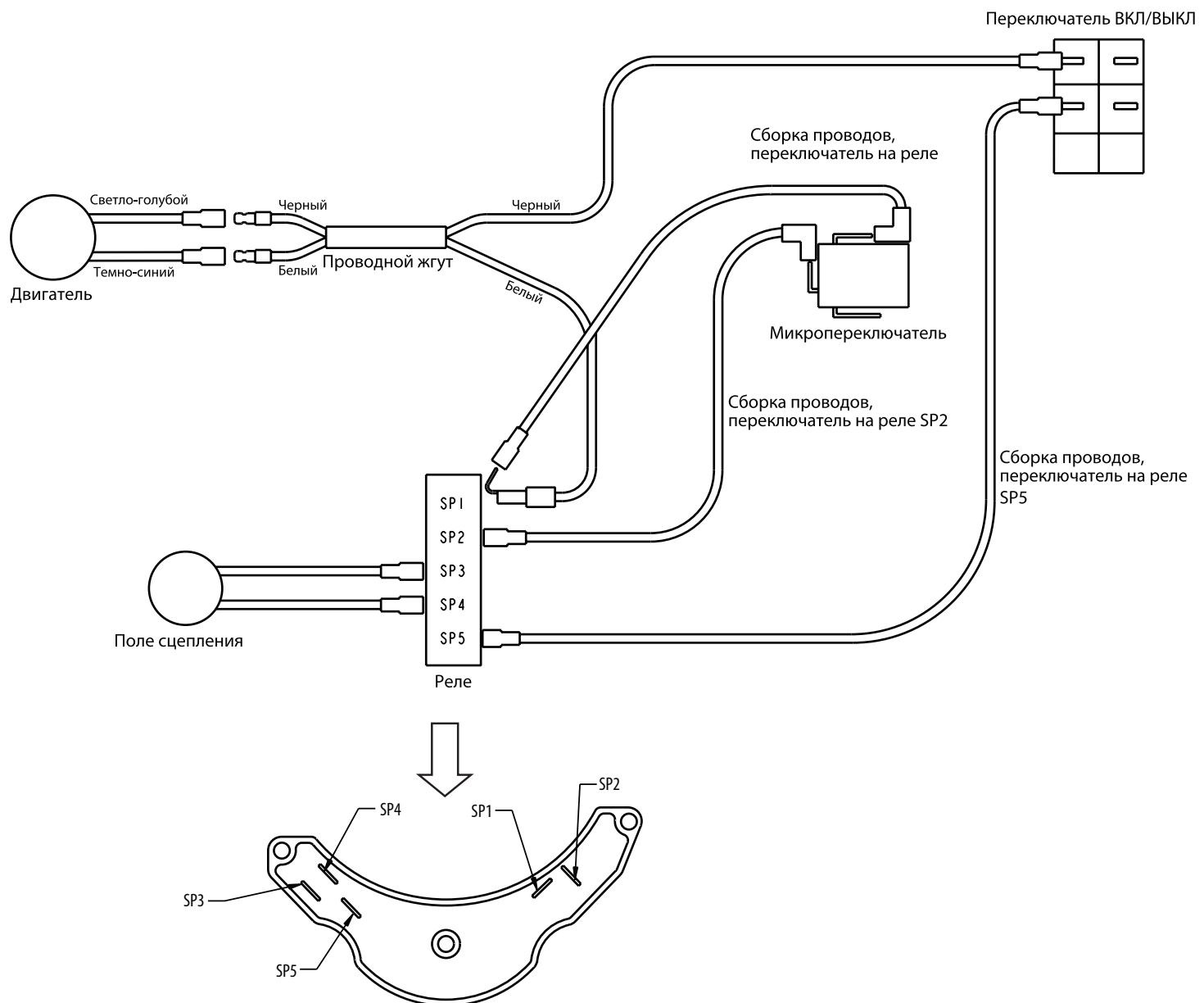
1. Повторно установите насос, следуя процедуре «Обслуживание жидкостной секции» в разделе «Техническое обслуживание» данного руководства.
2. Замените поршневой шток, следуя процедуре «Обслуживание жидкостной секции» в разделе «Техническое обслуживание» данного руководства.

1. Замените шланг на шланг для безвоздушного распыления краски длиной не менее 50 футов с заземленной текстильной оплеткой диаметром 1/4 дюйма.
2. Замените распылительный наконечник, следуя инструкциям, прилагаемым к пистолету-распыльителю.
3. Поверните ручку регулятора давления против часовой стрелки, чтобы уменьшить давление.

1. Замените распылительный наконечник на новый или меньшего размера, следуя инструкциям, прилагаемым к пистолету-распыльителю.
2. Поверните ручку регулировки давления, чтобы настроить давление для правильного распыления.
3. Очистите все сетки и фильтры.
4. Добавьте растворитель в материал в соответствии с рекомендациями производителя.

1. Поверните ручку регулятора давления по часовой стрелке, чтобы увеличить настройку давления.

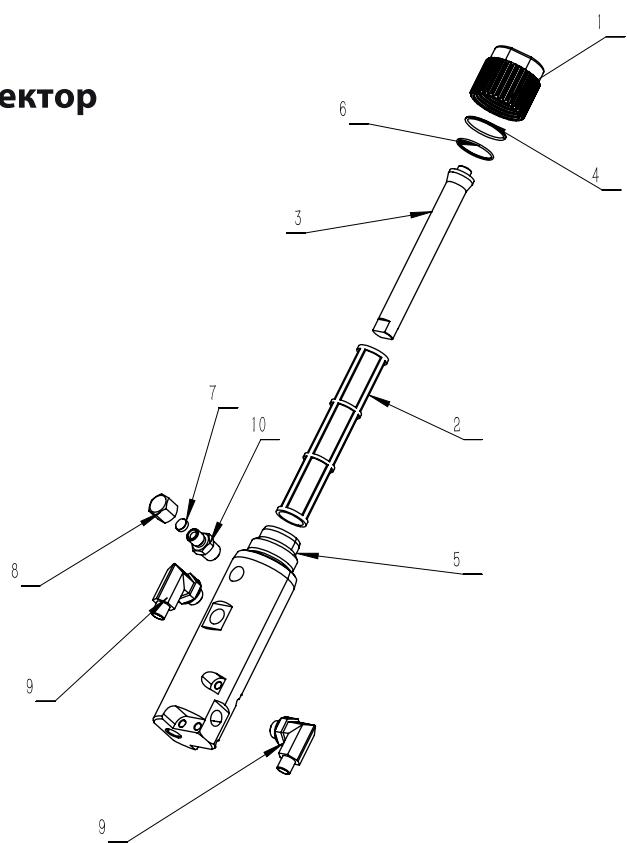
## 9. Схема подключения



## Схема запасных частей

Поз.		Описание
<b>1</b>	1.02.05.02	Крышка, коллектор
<b>2</b>	1.16.05.27	Фильтр, жидкость, 60 меш
<b>3</b>	1.04.08.15	Вставка, фильтр
<b>4</b>	1.04.02.30	Уплотнительное кольцо, крышка, коллектор
<b>5</b>	1.02.05.11	Коллектор
<b>6</b>	1.04.02.25	Уплотнительное кольцо, коллектор
<b>7</b>	1.04.02.56	Прокладка
<b>8</b>	1.06.09.22	Заглушка для гнезда
<b>9</b>	1.06.07.25	Ниппель
<b>10</b>	1.06.07.0060	Выпускной ниппель

### Коллектор

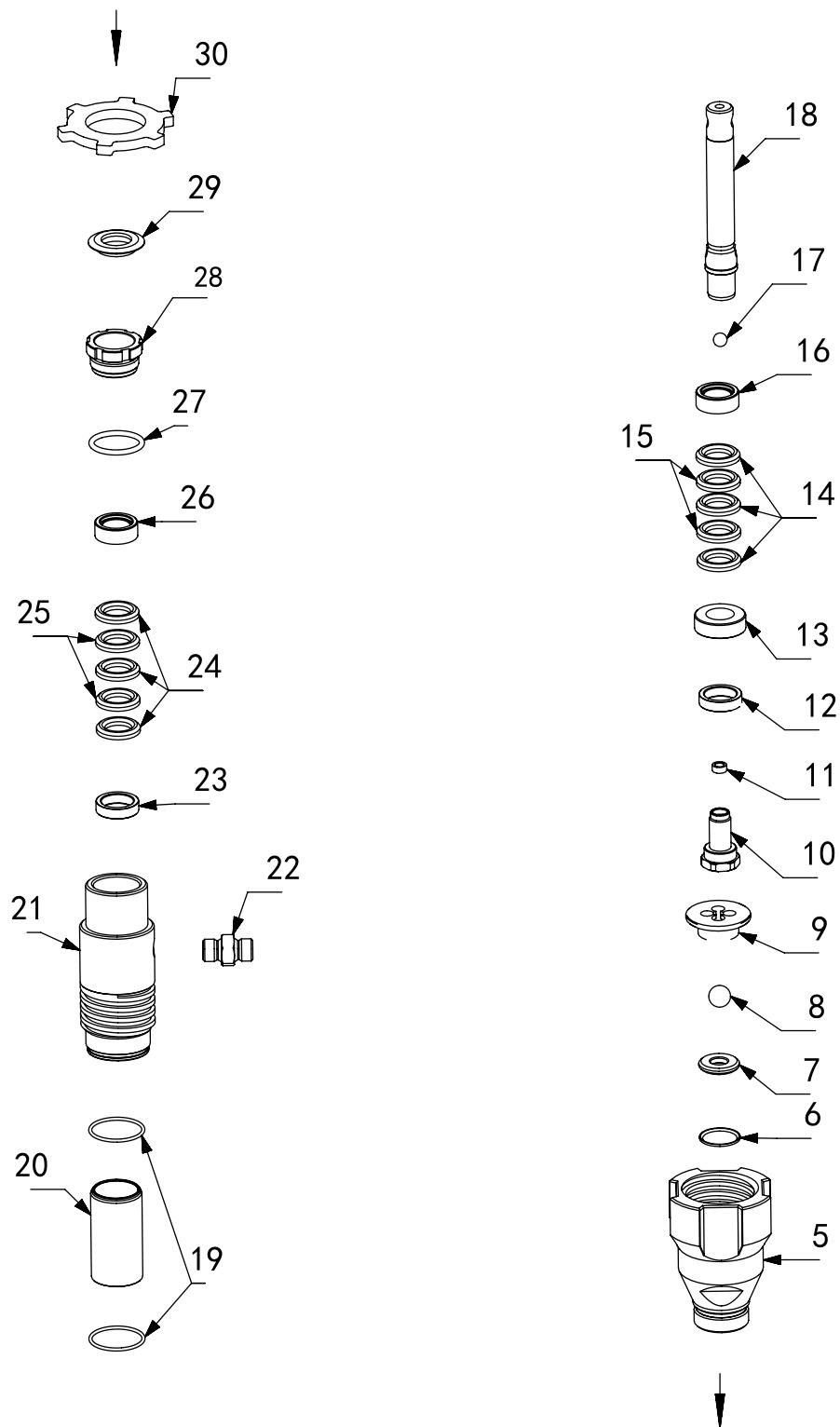


Поз.		Описание
<b>1</b>	1.04.04.07	Ручка, клапан, слив
<b>2</b>	1.06.11.08	Штифт, паз
<b>3</b>	1.04.04.08	Основание, клапан
<b>4</b>		Штырь
<b>5</b>	1.01.06.23	Основание, дренажный клапан
<b>6</b>	1.01.04.17	Пружина, дренажный клапан
<b>7</b>	1.06.11.09	Комбинированный клапан, сливной клапан
<b>8</b>	1.05.01.07	Уплотнительное кольцо, сливной клапан
<b>9</b>	1.09.03.02	Шарик, сливной клапан
<b>10</b>	1.06.06.09	Клапан, сливной
<b>11</b>	1.08.03.02	Седло, дренажный клапан
<b>12</b>	1.04.02.54	Прокладка, сливной клапан

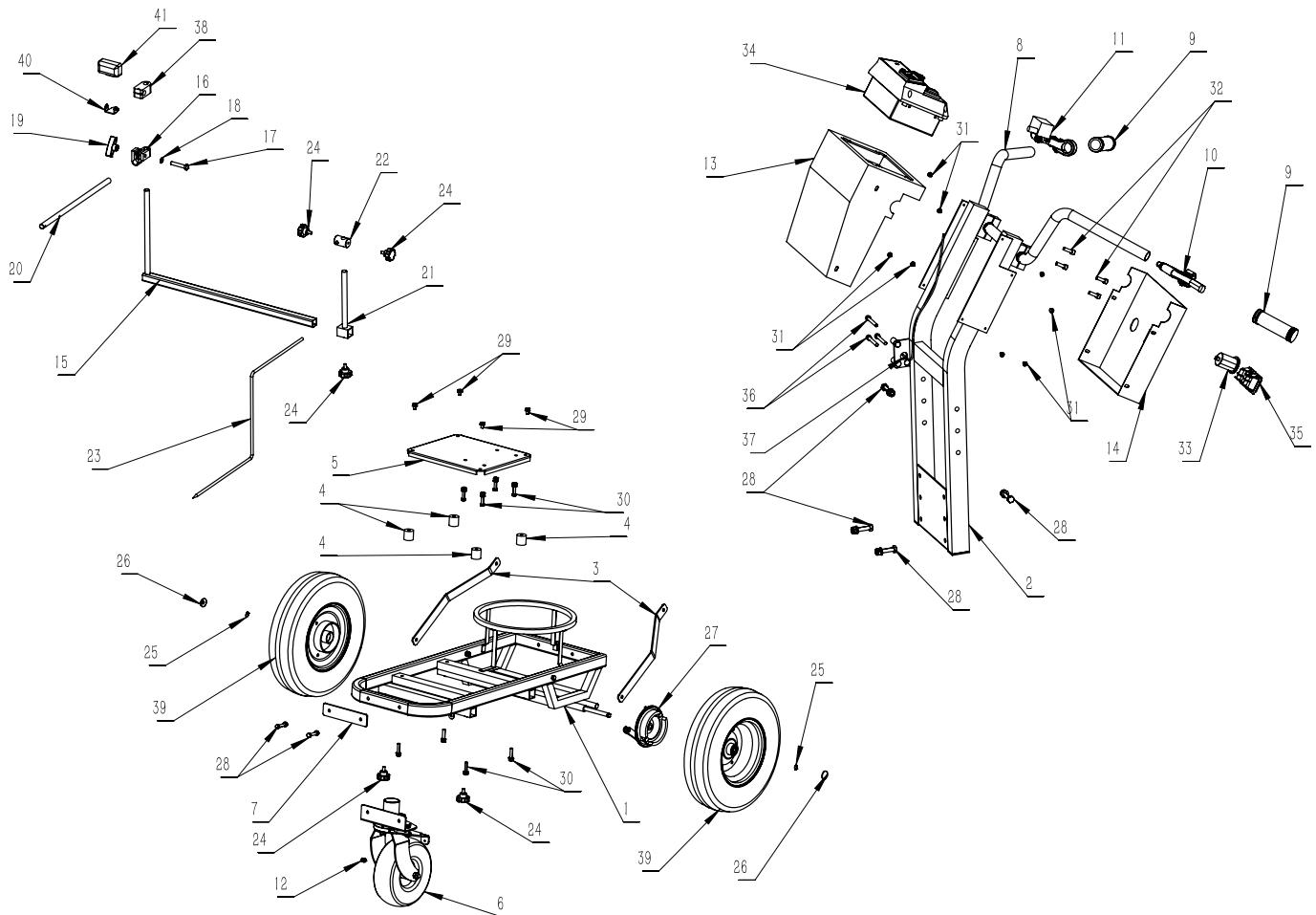
### Основной клапан



## Насос для перекачки жидкости



## Сборка тележки



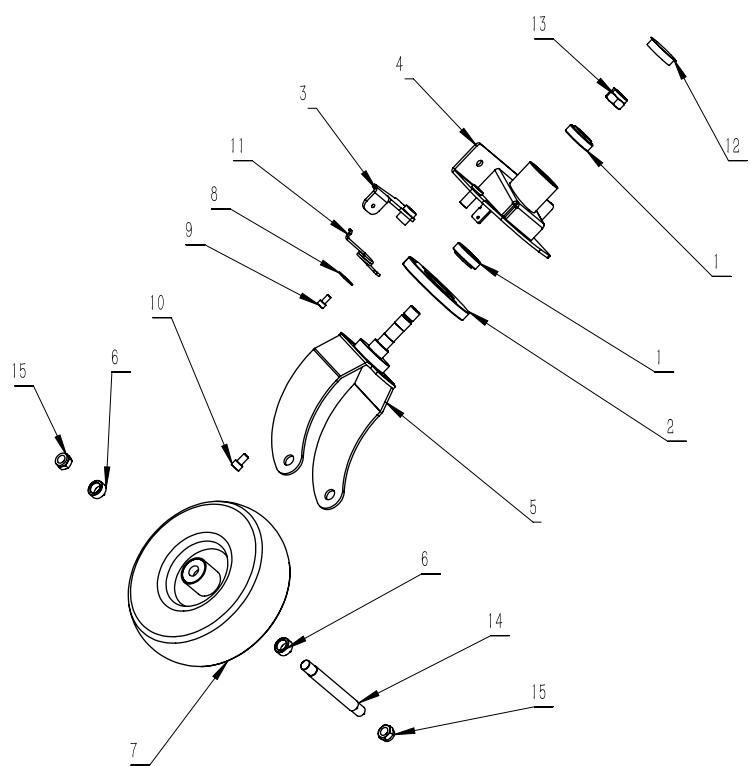
## Насос для перекачки жидкости

Поз.		Описание
5	1.06.03.06	Насос, поршневой
6	1.04.02.08	Уплотнительное кольцо
7	1.08.02.02	Седло, твердый сплав
8	1.09.01.02	Шарик, выпуск
9	1.06.04.03	Направляющая, шар
10	1.06.06.04	Клапан, поршень
11	1.08.01.02	Седло, поршневой клапан
12	1.04.02.20	Направляющая, поршень
13	1.06.09.17	Сальник, внутренняя часть, поршень
14	1.04.02.18	V-образное уплотнение, поршень(3)
15	1.05.01.20	V-образное уплотнение, кожа, поршень (2)
16	1.06.09.18	Сальник, наружная часть, поршень
17	1.09.02.03	Шар
18	1.06.05.03	Шток поршня
19	1.04.02.19	Уплотнительное кольцо (2)
20	1.06.02.03	Втулка, цилиндр
21	1.06.03.07	Цилиндр, насос
22	1.06.07.01	Ниппель, 1/4» (3)
23	1.06.09.19	Сальниковая набивка ПАПА
24	1.04.02.23	V-образная набивка (3)
25	1.05.01.19	V-образная кожанная набивка (2)
26	1.06.09.15	Сальниковая набивка МАМА
27	1.05.01.25	Уплотнительное кольцо
28	1.06.09.21	Гайка, сальник
29	1.05.02.03	Кнопка, вилка
30	1.01.06.16	Гайка, зажим, насос

## Сборка тележки

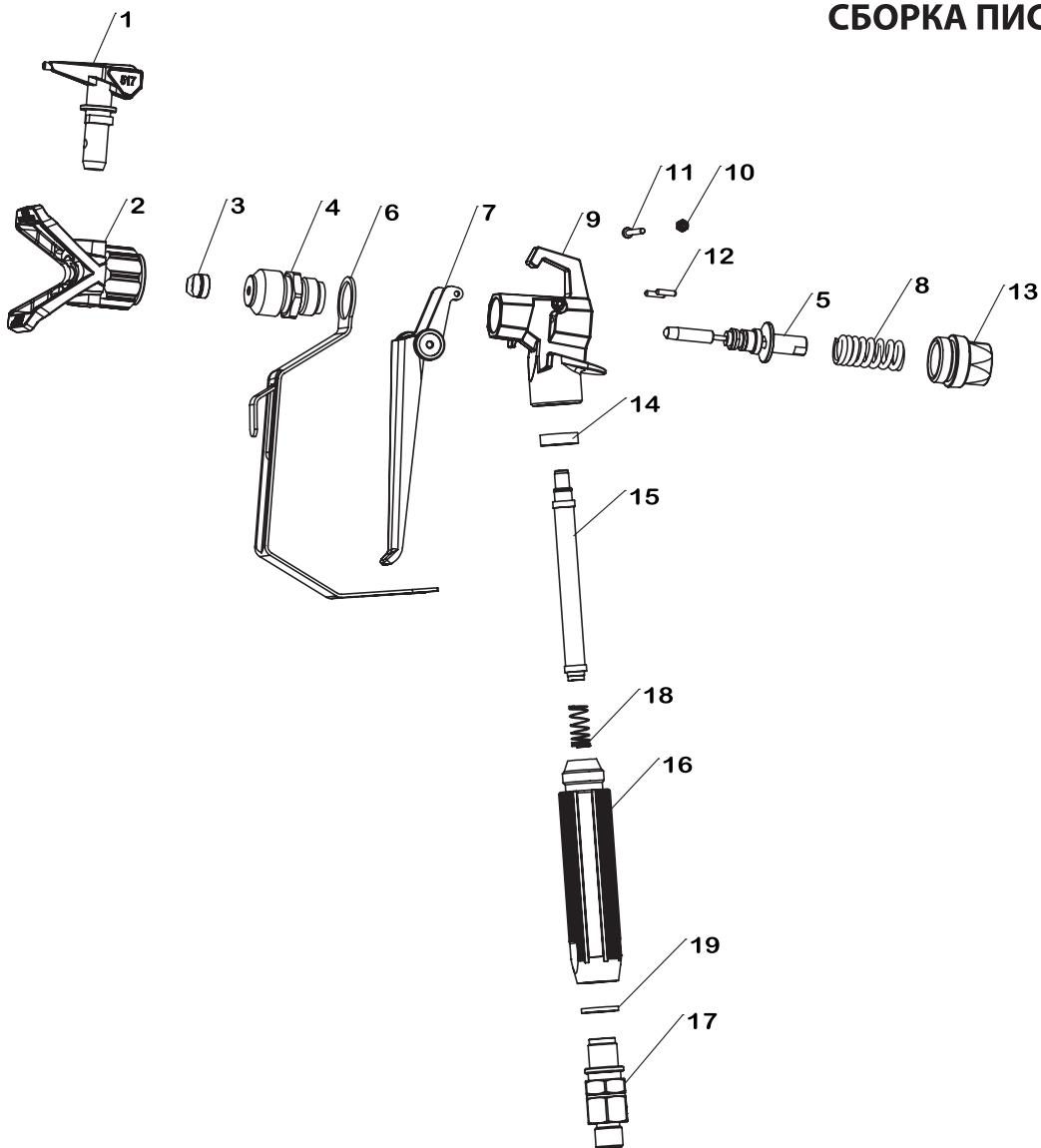
Поз.		Описание
1	1.22.01	Нижняя тележка
2	1.22.02	Верхняя тележка
3	1.22.04	Усиливающее ребро (2)
4	1.22.52	Резиновая прокладка M8 (4)
5	1.22.08	Пол для двигателя
6	2.22.03	Переднее колесо в сборе
7	1.22.60	Нажимной диск переднего колеса
8	1.22.03	Рукоятка
9	1.22.40	Захваты (2)
10	1.22.44	Левая ручка тормоза
11	1.22.43	Правый верхний насос
12	1.22.99	Тормозные колодки
13	1.22.06	Передняя крышка
14	1.22.07	Задняя крышка
15	1.22.09	Гибкая трубка
16	1.22.80	U-образный зажим (2)
17	1.01.01.131	Болт с шестигранной головкой M10×55
18	1.01.05.46	Стопорная прокладка M10
19	1.22.79	T-образная ручка
20	1.22.13	Рычаг пистолета-распылителя
21	1.22.78	Фиксированный стержень
22	1.22.76	Фиксированный зажим
23	1.22.77	Рулевое устройство
24	1.22.50	Рукоятка M8-L15 (5)
25	1.22.75	Осевая карта-12 (2)
26	1.22.74	Зажим подшипника-12 (2)
27	1.22.48	Тормоз
28		M8X40 (8)
29		M8X12 (4)
30		M8X35 (8)
31	1.01.01.63	Винт M4X8 (8)
32	1.01.01.62	Винт M6-20 черный (8)
33	1.22.84	USB
34	2.22.04	Электрический блок управления
35	1.07.04.05	Переключатель (2)
36	1.01.01.55	Винт M6-45 (3)
37	6.58.01.0001	Датчик давления
38	1.22.55	Зажим
39	1.22.47	Шина (2)
40	1.22.90	Кронштейн фары
41	1.22.89	Светодиодная лампа

## Переднее колесо в сборе



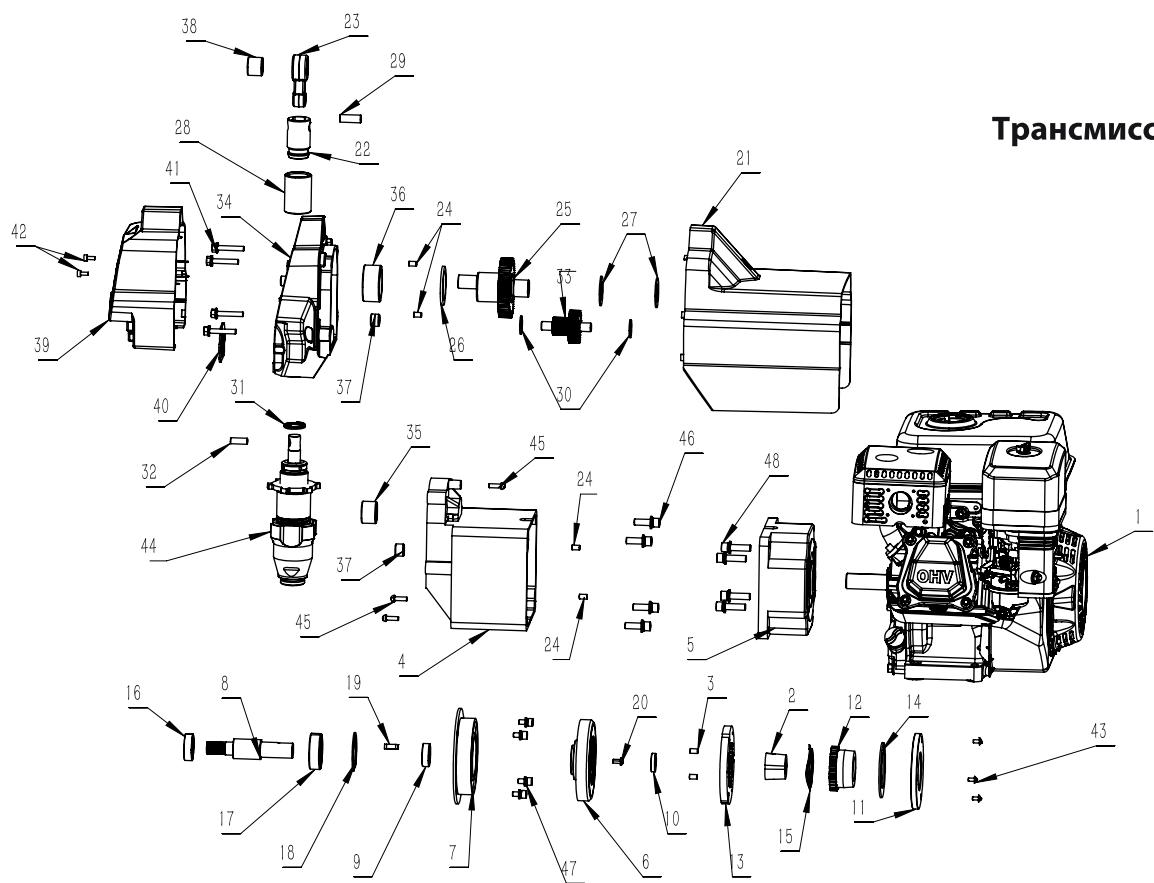
Поз.		Описание
<b>1</b>	1.01.14.32	Подшипник 30203 (2)
<b>2</b>	1.22.22	Диск позиционирования
<b>3</b>	2.22.13	Позиционирующая пластина
<b>4</b>	2.22.14	Сварочная рама
<b>5</b>	2.22.12	Кронштейн
<b>6</b>	1.22.63	Опорная втулка (2)
<b>7</b>	1.22.49	Шина
<b>8</b>	1.22.64	Стопорное кольцо
<b>9</b>	1.01.01.20	Винт M6X12
<b>10</b>	1.01.01.84	Винт M6X14
<b>11</b>	1.22.65	Торсионная пружина
<b>12</b>	1.22.61	Заглушка для отверстия 40
<b>13</b>	1.01.01.130	Контргайка M16
<b>14</b>	1.22.135	Крепежные болты
<b>15</b>	1.01.01.151	Контргайка M14

## СБОРКА ПИСТОЛЕТА

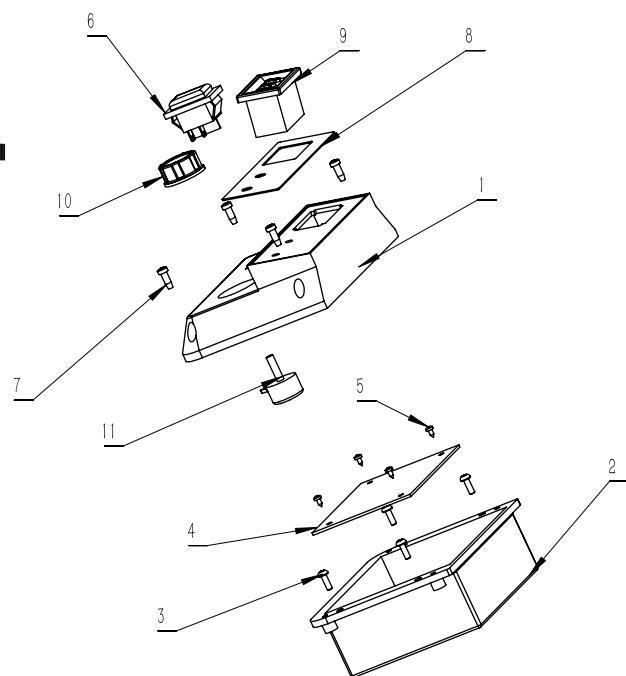


Поз.		Описание
1	2.09.04.517	Безвоздушный наконечник
2	2.02.016	Защита наконечника
3	2.08.001	Прокладка наконечника
4	2.02.0010	Седло клапана
5	2.02.001	Игла в сборе X450
6	1.01.08.0002	X450 Защита спускового крючка
7	2.02.005	Триггер X450
8	1.01.04.05	Пружина
9	1.02.03.0030	Корпус пистолета X450
10	1.01.01.03	Контргайка
11	1.01.01.02	Винт
12	1.06.01.0005	Штырь(2)
13	1.02.10.15	Крышка пистолета
14	1.04.02.0009	Уплотнитель поршня
15	1.01.09.0020	Пистолетный фильтр
16	1.02.04.0002	Ручка
17	2.02.007	Поворотное устройство 18 зубцов
18	1.01.04.08	Пружина
19	1.01.05.0007	Поворотный уплотнитель

## Трансмиссия



## Блок управления



## Трансмиссия

Поз.		Описание
<b>1</b>	1.22.53	Бензиновый двигатель GX160-Q
<b>2</b>	1.22.37	Коническая втулка вала
<b>3</b>	1.01.01.111	Винт M6X12
<b>4</b>	1.22.31	Корпус сцепления
<b>5</b>	1.22.32	Фланец двигателя
<b>6</b>	1.22.0501	Диск сцепления
<b>7</b>	1.22.05	Диск катушки сцепления
<b>8</b>	1.22.33	Ведущий вал
<b>9</b>	1.22.39	Распорка приводного вала
<b>10</b>	1.22.38	Сальник ведущего вала
<b>11</b>	1.22.34	Пластина для шрапнели
<b>12</b>	1.22.36	Шлицевой вал сцепления
<b>13</b>	1.22.100	Активная муфта
<b>14</b>	1.22.35	Стопорное кольцо
<b>15</b>	1.22.58	Волнообразная прокладка
<b>16</b>	1.01.14.0100	Подшипник 6003
<b>17</b>	1.01.14.0101	Подшипник 6204
<b>18</b>	1.01.04.24	Стопорное кольцо - 47
<b>19</b>	1.01.05.32	Плоский ключ
<b>20</b>	1.01.01.73	Винт M5X10
<b>21</b>	1.22.30	Задняя крышка
<b>22</b>	1.01.10.05	Поршень, шатун
<b>23</b>	1.01.10.04	Шатун
<b>24</b>	1.06.11.04	Штифт, корпус
<b>25</b>	2.37.93	Шестерня, коленчатый вал
<b>26</b>	1.01.05.16	Большая шайба, шестерня
<b>27</b>	1.01.05.17	Small washer, gear
<b>28</b>	1.03.04.08	Втулка, шатун
<b>29</b>	1.01.06.10	Штифт, шатун
<b>30</b>	1.01.05.18	Шайба, шестерня, редуктор
<b>31</b>	1.01.04.12	Зажим, поршень
<b>32</b>	1.01.06.06	Штифт, прямой
<b>33</b>	2.37.97	Вал, шестерня
<b>34</b>	1.02.08.21	Корпус привода
<b>35</b>	1.01.14.28	BA1412ZOH
<b>36</b>	1.01.14.11	BA2414ZOH
<b>37</b>	1.01.14.27	BA77ZOH
<b>38</b>	1.01.14.08	BHA1112ZOH
<b>39</b>	1.04.01.25	Передняя крышка
<b>40</b>	1.04.08.05	Кнопка, вилка

Поз.		Описание
<b>41</b>	1.01.01.41	Винт M6X35
<b>42</b>	1.01.01.64	Винт M4X10
<b>43</b>	1.01.01.63	Винт M4X8
<b>44</b>	2.37.20	Насос
<b>45</b>	1.01.01.108	Винт M5X12
<b>46</b>		Винт M8X25
<b>47</b>		Винт M6X12
<b>48</b>		Винт 5/16

## Блок управления

Поз.		Описание
<b>1</b>	1.22.45	Панель управления
<b>2</b>	1.22.4501	Крышка панели управления
<b>3</b>	1.01.01.38	Винт M4X12
<b>4</b>	1.22.46	Плата управления
<b>5</b>	1.01.01.46	Винт C ST2.9X6.5
<b>6</b>	1.07.04.05	Переключатель
<b>7</b>	1.01.01.96	Винт ST4.2X13
<b>8</b>	1.22.97	Наклейка
<b>9</b>	1.22.87	Монитор
<b>10</b>	1.22.85	Ручка
<b>11</b>	1.22.86	Потенциометр

## **ГАРАНТИЯ**

Гарантийный срок эксплуатации аппарата – 12 календарных месяцев со дня продажи. В случае выхода аппарата из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий:

- отсутствие механических повреждений;
- отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации;
- наличие в руководстве по эксплуатации отметки продавца о продаже и подписи покупателя;
- соответствие серийного номера аппарата серийному номеру в паспорте;
- отсутствие следов неквалифицированного ремонта.

Безвозмездный ремонт, или замена аппарата в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, технического обслуживания, хранения и транспортировки. При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей аппарата, в течение указанного срока, должен проинформировать об этом Продавца и предоставить инструмент Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки регламентирован законом РФ «О защите прав потребителей». В случае обоснованности претензий, Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт аппарата или его замену. Транспортировка аппарата для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя. В том случае, если неисправность аппарата вызвана нарушением условий его эксплуатации, Продавец согласия покупателя вправе осуществить ремонт за отдельную плату.

На продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.

Гарантия не распространяется на:

- на оборудование с механическими повреждениями (трещинами, сколами, царапинами и т.п.) и повреждениями, вызванными воздействием агрессивных сред, высокой влажностью, высокими

температурами, попаданием инородных предметов в вентиляционные решетки и/или рабочие органы оборудования, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей и т.п.);

- на электрические кабели с механическими и/или термическими повреждениями, а также на повреждения, вызванные такими электрическими кабелями;
- на оборудование с неисправностями, возникшими вследствие подключения оборудования к электросети, несоответствующей характеристикам оборудования (повышенное или пониженное напряжение в электросети; отсутствие заземления, если оно предусмотрено конструкцией оборудования; использование электроудлинителей, несоответствующих мощности оборудования);
- подключение оборудования к электросети, не обеспечивающей необходимой мощности для работы оборудования, в том числе использование стабилизаторов напряжения несоответствующей мощности);
- на оборудование с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки (повлекшей за собой выход из строя ротора и статора и т.п.), несоблюдения предписаний инструкций по эксплуатации и/или неправильной эксплуатации, применения оборудования не по назначению, либо вследствие применения ненадлежащей оснастки;
- на естественный износ оборудования (полная выработка ресурса);
- на оборудование с неисправностями, возникшими вследствие сильного внешнего и/или внутреннего загрязнения;
- на части, подверженные естественному износу (угольные щетки, зубчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, растровые втулки, смазку, масло, фильтры, направляющие ролики, подшипники, не имеющие выраженных признаков дефекта, мембранные и уплотнения насосов окрасочного оборудования, клапаны насосов окрасочного оборудования, штоки

поршня и поршни насосов окрасочного оборудования и т.д.);  
- на сменные принадлежности (опорные диски шлифовального инструмента, шланги, краскопульты, удлинители к краскопультам, сварочные горелки в сборе, силовые зажимы и кабели ЗГа ПЗГ, патроны, цанги, шины, звездочки, аккумуляторы и т.д.) и рабочую оснастку (сопла для окрасочного оборудования, токосъемные наконечники, абразивные диски, сопла, электрододержатели, электроды, наконечники электродов, плечи и электроды аппаратов контактной сварки, ферриты индукторов индукционных нагревателей, электроды, сварочную проволоку, пилки, сверла, фрезы, пильные диски и т.д.);

- на оборудование с неисправностями, возникшими вследствие неквалифицированного и/или некачественного ремонта, обслуживания или модификации;  
- на инструмент с удаленным, стертым или измененным заводским номером, если наличие такого номера предусмотрено производителем;  
- на профилактическое обслуживание оборудования. Например, чистка, промывка, смазка и т.п.

### **Центральный сервисный центр:**

Тел: +7 (985) 011 89 44

E-mail: [service@specokraska.ru](mailto:service@specokraska.ru)

### **Список всех сервисных центров в РФ:**

<https://specokraska.ru/contacts/service/>



### **Официальный представитель SCHTAER в РФ:**

#### **ООО «Спецокраска»**

Адрес: г. Москва, проезд 12-й Марьиной Рощи, д. 9, стр. 1

Тел.: +7 (495) 414-35-45

Email: [info@specokraska.ru](mailto:info@specokraska.ru)

<https://specokraska.ru/>